



DEEBOTTM 600

Priručnik s uputama

Čestitamo na kupnji uređaja ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Nadamo se da ćete ga godinama koristiti sa zadovoljstvom. Vjerujemo da će vam novi robot omogućiti da svoj dom održite čistim te pružiti više kvalitetnog vremena za druge stvari.

Živite pametno. Uživajte u životu.

Ako naiđete na situacije koje nisu obrađene u ovom Priručniku s uputama, obratite se našoj Korisničkoj službi kako bi vam naš tehničar pomogao da otklonite problem ili odgovorio na pitanje.

Za više informacija posjetite službeno web-mjesto tvrtke ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

Tvrtka zadržava pravo uvođenja izmjena u tehnologiji i/ili dizajnu proizvoda radi kontinuiranog poboljšanja..

Hvala što ste odabrali DEEBOT!

Sadržaj

1. Važne sigurnosne upute	4
2. Sadržaj paketa	9
3. Upotreba i programiranje.....	12
4. Održavanje	17
5. Indikatorska lampica i zvuk alarma	21
6. Otklanjanje poteškoća	22
7. Specifikacije.....	23

1. Važne sigurnosne upute

Prilikom upotrebe električnih uređaja uvijek primjenjujte osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

PRIJE UPOTREBE OVOG UREĐAJA PROČITAJTE SVE UPUTE. SAČUVAJTE OVE UPUTE

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili one s nedostatnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja te shvaćaju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca koja nisu pod nadzorom.
2. S područja koje čistite uklonite suvišne predmete. S poda uklonite kabele i malene predmete koje bi uređaj mogao zahvatiti. Resice tepiha podvijte ispod njegovog glavnog dijela te podignite zavjese, stolnjake i sl. od poda.
3. Ako na mjestu čišćenja ima kosina ili stepe-

nica, provjerite može li ih uređaj detektirati tako da ne padne preko ruba. Na takve rubove možda ćete morati postaviti fizičku prepreku kako uređaj ne bi pao. Pazite da takva fizička prepreka ne predstavlja opasnost od spoticanja.

4. Koristite samo na način opisan u ovom priručniku. Koristite samo dodatke koje preporučuje ili prodaje proizvođač.
5. Provjerite odgovara li napon vrijednosti označenoj na punjaču.
6. SAMO za upotrebu u ZATVORENOM prostoru. Uređaj ne koristite na otvorenom prostoru te u komercijalnim ili industrijskim okruženjima.
7. Nemojte koristiti baterije koje nisu predviđene za punjenje. Podatke o baterijama pronaći ćete u odjeljku Specifikacije.
8. Nemojte koristiti ako spremnik za prašinu i/ili filtri nisu postavljeni.
9. Uređaj ne koristite u blizini upaljenih svijeća ili osjetljivih predmeta.

1. Važne sigurnosne upute

10. Ne koristite u vrlo vrućim ili hladnim okruženjima (ispod $-5^{\circ}\text{C}/23^{\circ}\text{F}$ ili iznad $40^{\circ}\text{C}/104^{\circ}\text{F}$).
11. Kosu, široku odjeću, prste i ostale dijelove tijela držite podalje od svih otvora i pokretnih dijelova.
12. Uređaj ne koristite u prostorijama u kojima spavaju djeca.
13. Uređaj ne koristite na mokrim površinama ni u blizini posuda s vodom.
14. Pazite da uređaj ne prikuplja velike predmete kao što je kamenje, veliki komadi papira isl. koji ga mogu začepiti.
15. Uređaj ne koristite za prikupljanje zapaljivih ili eksplozivnih tvari kao što je benzin, toneri za pisače i kopirne uređaje ni koristiti na mjestima na kojima takve tvari mogu biti prisutne.
16. Ne koristite za prikupljanje predmeta i tvari koje gore ili se dime, kao što su cigarete, šibice, vrući pepeo ili sl. koje mogu uzrokovati požar.
17. Ne stavljajte nikakve predmete u usisni otvor. Ne koristite ako je usisni otvor začepljen. Pazite da u usisni otvor ne upadne prašina, tkanina, dlake i ostalo što može smanjiti protok zraka.
18. Pazite da se kabel napajanja ne ošteti. Uređaj i punjač nemojte nositi ni povlačiti za kabel napajanja i nemojte kabel koristiti kao ručku, zatvarati preko njega vrata niti ga prevlačiti preko oštih rubova ili uglova. Nemojte prelaziti uređajem preko kabela napajanja. Kabel napajanja držite podalje od vrućih površina.
19. Ako se kabel napajanja ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegle opasnosti.
20. Punjač ne koristite ako je oštećen.
21. Ne koristite ako su oštećeni kabel, utikač ili utičnica. Ne koristite ako uređaj ili punjač ne rade ispravno, ako padnu na pod, ako se oštete, ostave na otvorenom ili dođu u kontakt s vodom. Mora ga popraviti proizvođač ili ovlašteni servis kako bi se izbjegle opa-

1. Važne sigurnosne upute

- snosti.
22. Isključite prekidač napajanja prije čišćenja ili održavanja uređaja.
 23. Prije čišćenja ili održavanja punjača iskopčajte utikač iz utičnice.
 24. Prije vađenja baterije radi odlaganja uređaja odvojite uređaj od punjača i isključite ga.
 25. Prije odlaganja uređaja, bateriju treba ukloniti i odbaciti sukladno lokalnim propisima.
 26. Iskorištene baterije odložite sukladno lokalnim propisima.
 27. Uređaj ne spaljujte čak ni ako je ozbiljno oštećen. Baterije mogu eksplodirati u vatri.
 28. Ako dulje vrijeme ne namjeravate koristiti punjač, iskopčajte ga iz napajanja.
 29. Uređaj koristite sukladno uputama u ovom priručniku. Tvrtka ECOVACS ROBOTICS nije odgovorna ni za kakve štete ili ozljede uzrokovane nepravilnom upotrebom.
 30. Robot je opremljen baterijama koje može zamijeniti samo stručna osoba. Da biste zamijenili ili uklonili bateriju, obratite se službi za podršku.
 31. Ako robot nećete koristiti dulje vrijeme, potpuno ga napunite, isključite, iskopčajte punjač iz napajanja i pohranite uređaj.
 - 32. UPOZORENJE:** Za punjenje baterije koristite samo odvojivi punjač YJ-S015F-1900600G isporučen uz uređaj.
 33. Daljinski upravljač dolazi s dvije nepunjive AAA baterije. Da biste zamijenili bateriju daljinskog upravljača, pritisnite i uklonite poklopac baterije na poleđini. Izvadite baterije i postavite nove pazeći na polaritet. Ponovo postavite poklopac baterija.
 34. Nemojte puniti baterije koje za to nisu predviđene.
 35. Nemojte miješati baterije različite vrste, kao ni stare i nove baterije.
 36. Baterije postavite u daljinski upravljač pazeći na njihov polaritet.
 37. Prazne baterije izvadite iz uređaja i odložite na siguran način.
 38. Ako daljinski upravljač ne namjeravate kori-

1. Važne sigurnosne upute

stiti dulje vrijeme, baterije treba izvaditi.

39. Nemojte kratko spojati kontakte napajanja.

Kako biste deaktivirali Wi-Fi modul na robotu, uključite DEEBOT.

Postavite robot na postolje za punjenje pazeći da kontakti za punjenje na robotu DEEBOT i pinovi za punjenje na postolju dođu u kontakt.

Pritisnite i 10 sekundi držite gumb na robotu za AUTOMATSKI način rada sve dok DEEBOT ne emitira 3 zvučna signala.

Kako biste aktivirali Wi-Fi modul na robotu, isključite DEEBOT pa ga zatim ponovno uključite. Wi-Fi modul se uključi čim se ponovno pokrene DEEBOT.

Za države EU



Pravilno odlaganje ovog proizvoda

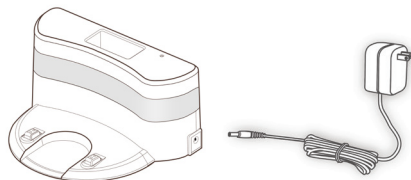
Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odlagati s komunalnim otpadom u državama EU. Da biste spriječili štetne posljedice po okoliš ili ljudsko zdravlje koje proizlaze iz nekontroliranog odlaganja otpada, odgovorno reciklirajte kako biste potakli održivu ponovnu upotrebu materijala. Uređaj reciklirajte na predviđenim reciklažnim mjestima ili se obratite dobavljaču od kojeg ste kupili proizvod. Dobavljač može reciklirati proizvod na siguran način.

2. Sadržaj paketa

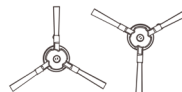
2.1 Sadržaj paketa



Robot



Postolje za punjenje + prilagodnik napajanja



(4) Bočne četke



Spužvasti filter i visoko učinkoviti filter



Daljinski upravljač s baterijama



Višefunkcionalni alat za čišćenje



Priručnik s uputama



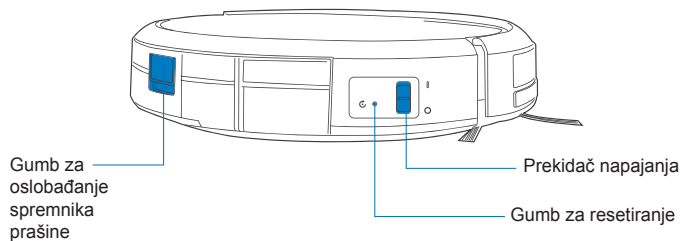
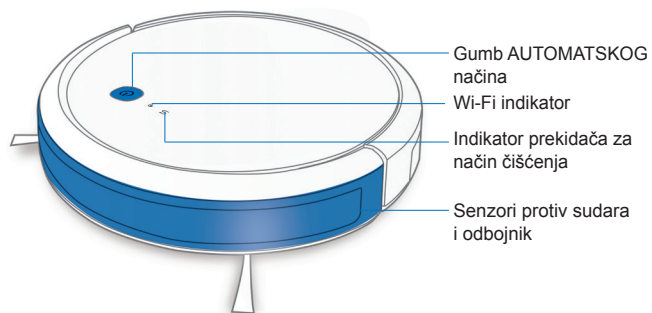
Vodič za brzi početak rada

Napomena: Slike i ilustracije samo su ogledni primjer i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda. Dizajn i specifikacije proizvoda podložni su izmjenama bez prethodne najave.

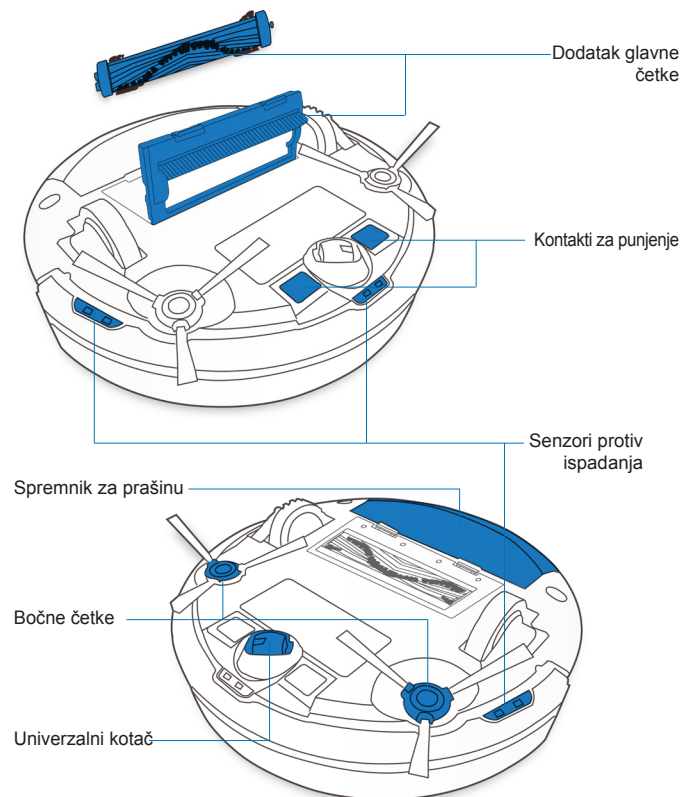
2. Sadržaj paketa

2.3 Dijagram proizvoda

Robot

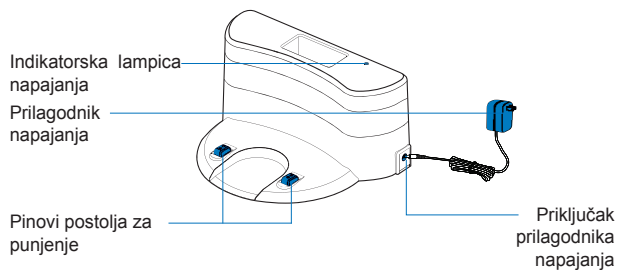


Prikaz s donje strane

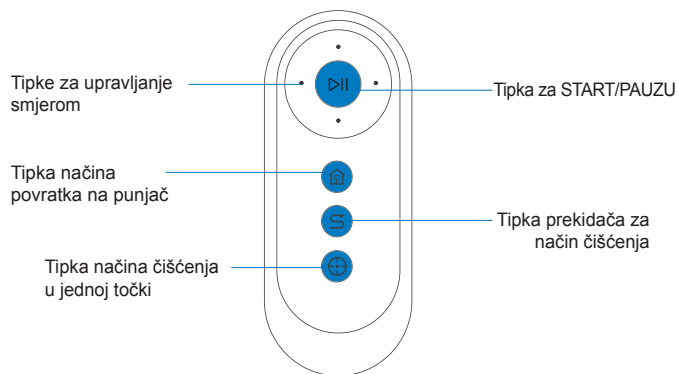


2. Sadržaj paketa

Postolje za punjenje



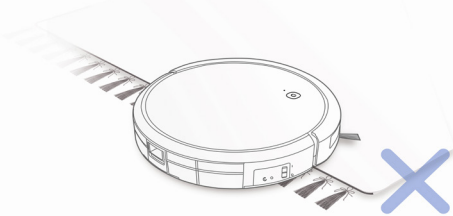
Daljinski upravljač



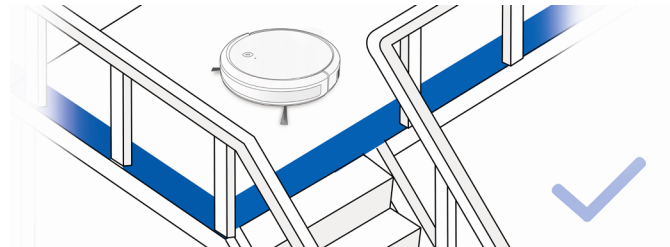
3. Upotreba i programiranje

3.1 Napomene prije čišćenja

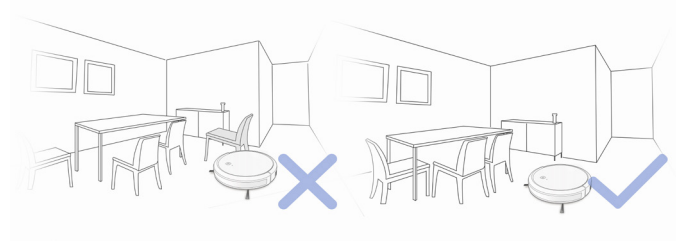
UPOZORENJE: DEEBOT ne koristite na mokrim površinama ni u blizini posuda s vodom.



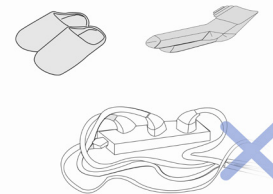
Prije upotrebe proizvoda blizu tepiha koji po rubovima ima resice, podvucite resice ispod tepiha.



Na takve rubove možda ćete morati postaviti fizičku prepreku kako uređaj ne bi pao.



Pospremite područje za čišćenje tako da namještaj, npr. stolice, stavite na odgovarajuće mjesto.

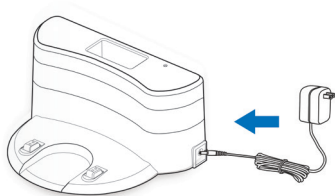


S poda uklonite kabele i malene predmete koji bi se mogli zapetljati o robot.

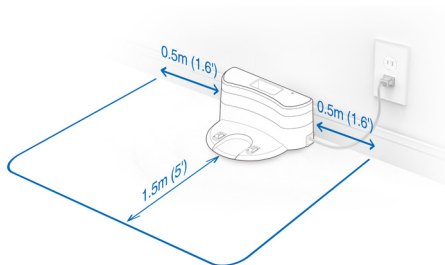
3. Upotreba i programiranje

3.2 Priprema

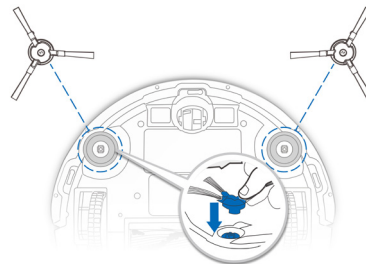
1 Priključite prilagodnik napajanja



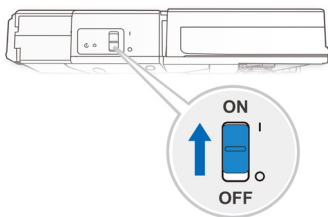
2 Postavljanje postolja za punjenje



3 Postavljanje bočnih četki



4 Uključivanje



5 Punjenje robota DEEBOT



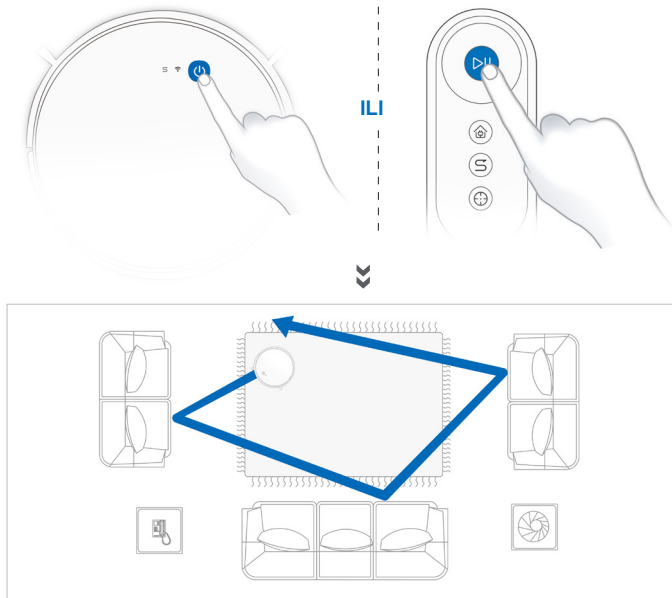
Napomena: Kad DEEBOT završi sa ciklusom čišćenja ili kad baterija oslabi, automatski se vraća na postolje radi punjenja.

3. Upotreba i programiranje

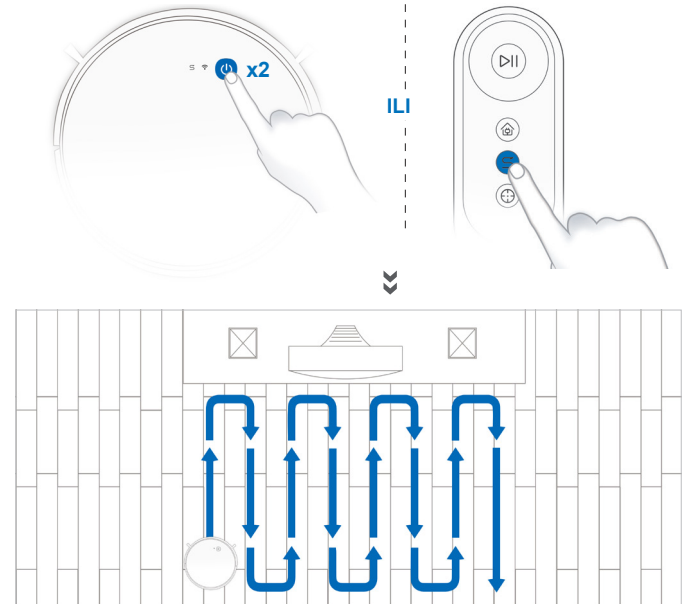
3.3 Odabir načina čišćenja

1 Automatski način čišćenja

Odabran je zadani obrazac **Nasumični obrazac čišćenja** (optimiziran za tepihe).



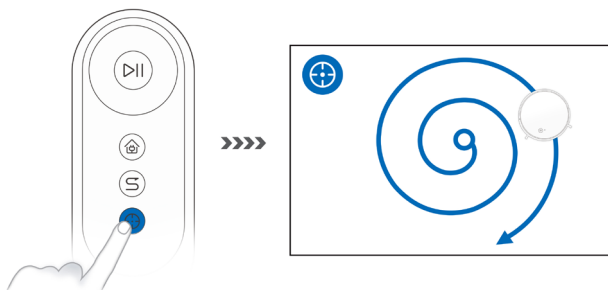
Kako biste se prebacili u **programirani obrazac čišćenja** (optimiziran za nepokrivene podove) ili se prebacivali iz jednog u drugi obrazac, učinite sljedeće:



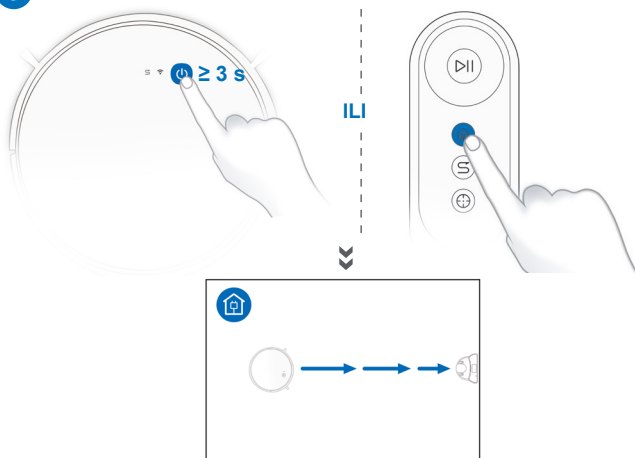
Napomena: Obrazac čišćenja ne može se mijenjati sve dok se DEEBOT ne zaustavi ili puni. DEEBOT počinje s novim ciklusom čišćenja čim se promijeni obrazac čišćenja. **S** će se upaliti čim se aktivira programirani obrazac čišćenja.

3. Upotreba i programiranje

2 Način čišćenja u jednoj točki (kraće od 3 minute)



3 Vraćanje na postolje za punjenje



Sve prethodno spomenute funkcije mogu se aktivirati na aplikaciji. Preuzmite aplikaciju ECOVACS kako biste imali pristup većem broju značajki, uključujući čišćenje na rubovima, planiranje vremena čišćenja itd.



Q ECOVACS HOME

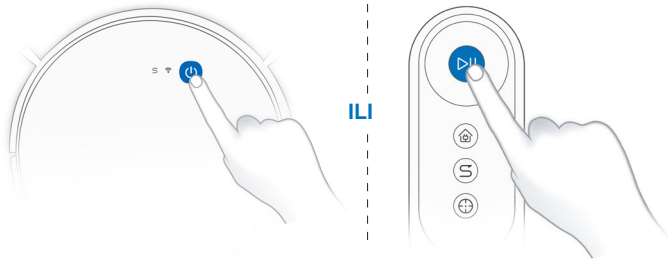


✓ iOS 9.0 ili novije ✓ Android 4.0 ili novije

3. Upotreba i programiranje

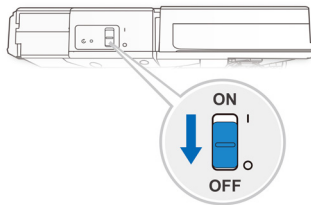
3.4 Pauziranje, pokretanje, isključenje uređaja

1 Pauza



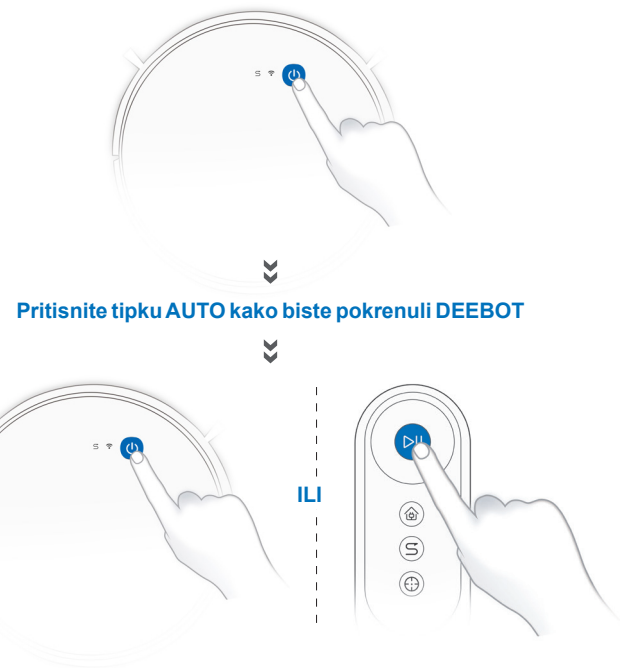
Napomena: Upravljačka ploča robota prestaje svijetliti ako se robot pauzira nekoliko minuta. Pritisnite tipku automatskog načina rada kako biste pokrenuli DEEBOT.

3 Isključivanje



Napomena: Dok DEEBOT ne radi, preporučujemo da ga ostavite uključenog i na punjaču.

2 Pokretanje



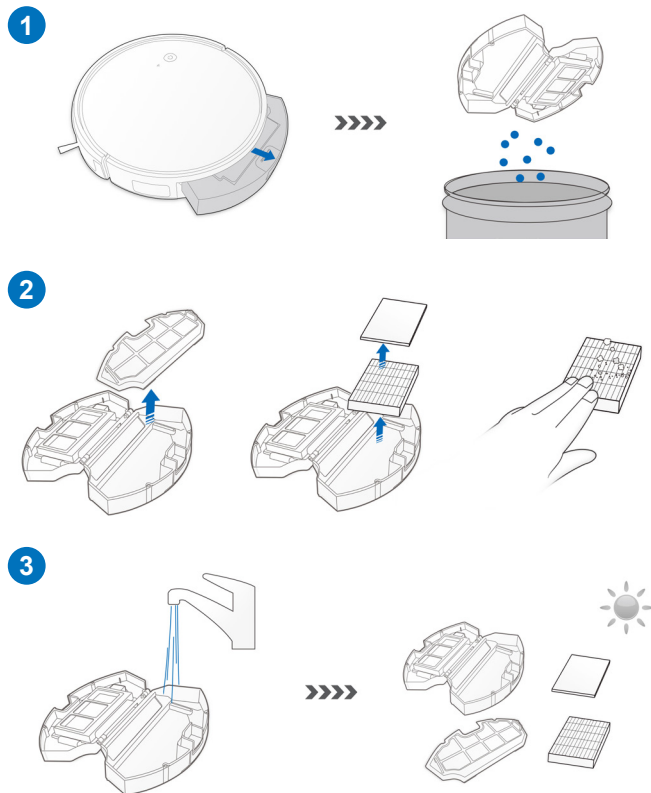
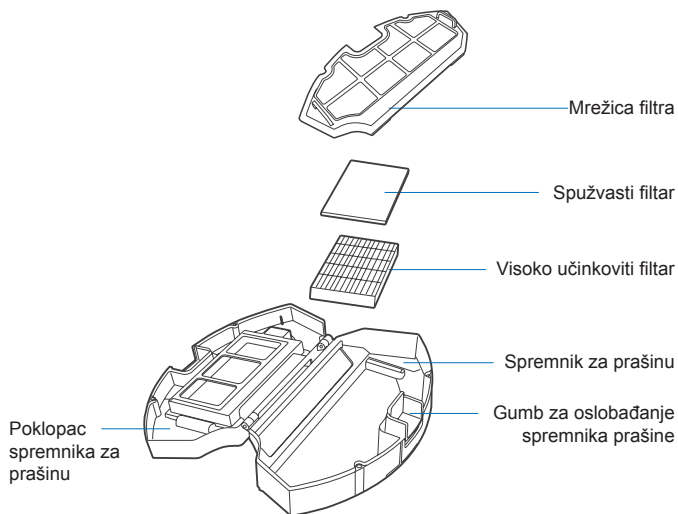
Pritisnite tipku AUTO kako biste pokrenuli DEEBOT

4. Održavanje

DEEBOT prije čišćenja i održavanja isključite te iskopčajte postolje za punjenje.

4.1 Spremnik za prašinu i filtri

Spremnik za prašinu

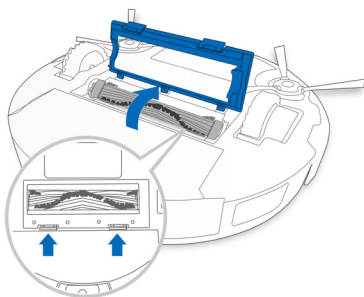


4.2 Glavna četka i bočne četke

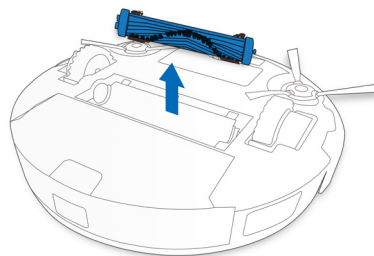
Napomena: Višefunkcijski alat za čišćenje služi za jednostavno održavanje. Postupajte oprezno, ovaj alat ima oštre rubove.

Glavna četka

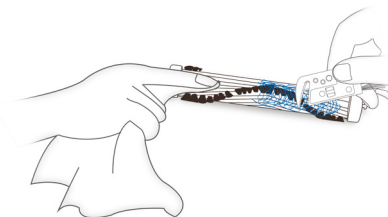
1



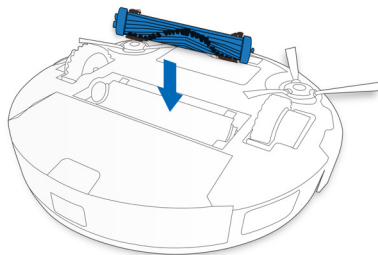
2



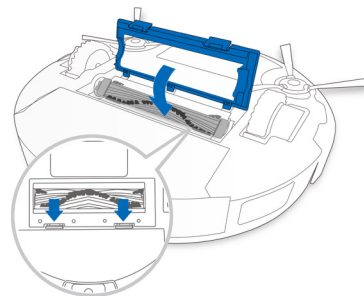
3



4



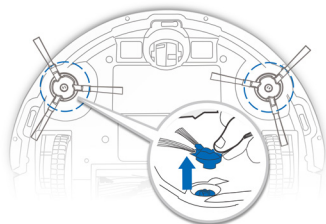
5



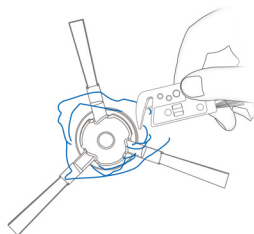
4. Održavanje

Bočne četke

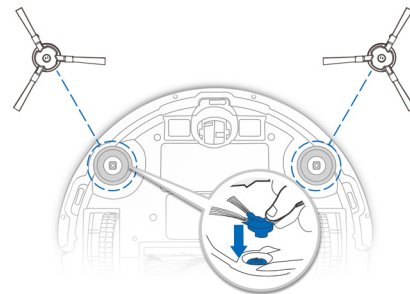
1



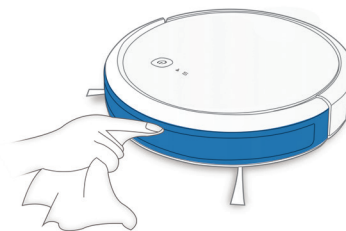
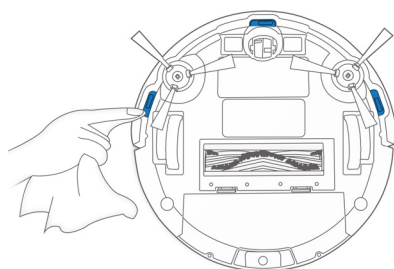
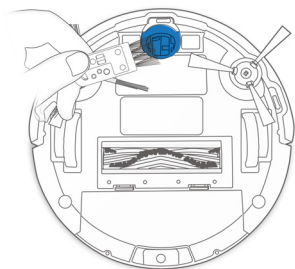
2



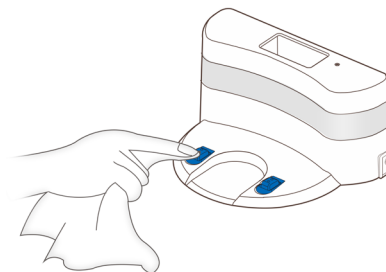
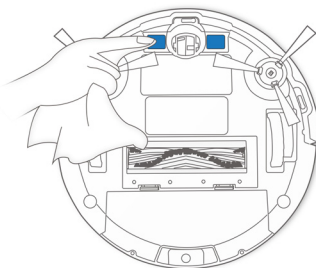
3



4.3 Ostale komponente



Napomena: Prije čišćenja kontakata za punjenje na robotu i postolju za punjenje isključite robot i iskopčajte postolje za punjenje iz napajanja.



4.4 Redovito održavanje

Kako bi DEEBOT nastavio raditi maksimalno učinkovito, održavanje i zamjene dijelova obavljajte prema sljedećoj učestalosti:

Dio robota	Učestalost održavanja	Učestalost zamjene
Bočna četka	Jedanput svaka 2 tjedna	Svakih 3-6 mjeseci
Glavna četka	Jedanput tjedno	Svakih 6-12 mjeseci
Spužvasti filter/visoko učinkoviti filter	Jedanput tjedno	Svakih 3-6 mjeseci
Univerzalni kotač Senzori protiv ispadanja Odbojnik Kontakti za punjenje Pinovi postolja za punjenje	Jedanput tjedno	/

Višefunkcijski alat za čišćenje služi za jednostavno održavanje. Postupajte oprezno, ovaj alat ima oštre rubove.

Napomena: ECOVACS proizvodi različite zamjenske dijelove i sklopove. Za više informacija o zamjenskim dijelovima obratite se Službi za korisnike.

5. Indikatorska lampica i zvuk alarma

Ako nešto nije u redu, DEEBOT će to naznačiti vizualnim i zvučnim signalima. Potpunija podrška dostupna je putem aplikacije ECOVACS i online putem internetske stranice.

Indikatorska lampica

Situacija	Indikatorska lampica
Robot čisti	Tipka za automatski način rada svijetli BIJELOM BOJOM
Robot se puni	Tipka za automatski način rada treperi BIJELOM BOJOM
Baterija robota je slaba	Tipka za automatski način rada svijetli CRVENOM BOJOM
Robot ima poteškoća	Tipka za automatski način rada treperi CRVENOM BOJOM
Aktiviran je programirani obrazac čišćenja	Indikator prekidača za način čišćenja se upalio

Zvuk alarma

Zvuk alarma	Problemi	Rješenje
Jedan zvučni signal	Dlaka/kosa ili nečistoća zapetljale su se u glavnoj ili bočnoj četki.	Očistite glavnu ili bočnu četku na način opisan u 4. odjeljku Održavanje.
Dva zvučna signala	Kvar senzora protiv padova	Krpom za čišćenje obrišite senzor protiv padova.
Tri zvučna signala	Spremnik za prašinu nije ispravno instaliran.	Provjerite je li spremnik za prašinu instaliran. Ukoliko jest, izvadite ga i pravilno ga stavite natrag na mjesto.
Kontinuirano emitiranje zvučnih signala	Robot ne radi ili nečistoća se zapetljala o pogonske kotačiće.	Stavite robot natrag na pod ili lagano udarite odbojnik i očistite pogonske kotačiće na način opisan u 4. odjeljku Održavanje.

6. Otklanjanje poteškoća

Br.	Kvar	Mogući uzroci	Rješenja
1	DEEBOT se ne puni.	DEEBOT nije uključen.	Uključite DEEBOT.
		DEEBOT se nije spojio na postolje za punjenje.	Provjerite jesu li kontakti za punjenje robota povezani s pinovima postolja za punjenje.
		Baterija je potpuno ispražnjena.	Ponovo aktivirajte bateriju. Uključite DEEBOT. Ručno postavite DEEBOT na postolje za punjenje i uklonite nakon što ste ga punili 3 minute. To ponovite 3 puta, a zatim punite na uobičajeni način.
2	DEEBOT se ne može vratiti na postolje za punjenje	Postolje za punjenje nije pravilno postavljeno.	Informacije o pravilnom postavljanju postolja za punjenje potražite u odjeljku 3.2.
3	DEEBOT ima poteškoća tijekom rada i zaustavlja se.	DEEBOT se zapetljao o nešto na podu (električne kabele, duge zavjese, resice tepiha ili sl.).	DEEBOT će se pokušati osloboditi. Ako ne uspije, ručno uklonite prepreke i ponovo ga pokrenite.
4	DEEBOT se vraća na postolje za punjenje prije nego što dovrši čišćenje.	Kada baterija oslabi, DEEBOT se automatski prebacuje u način povratka na punjač i vraća se na postolje za punjenje.	To je normalno. Ne trebate ništa činiti.
		Vrijeme rada ovisi o površini poda, složenosti prostorije i odabranom načinu čišćenja.	To je normalno. Ne trebate ništa činiti.

6. Otklanjanje poteškoća

Br.	Kvar	Mogući uzroci	Rješenja
5	DEEBOT ne čisti automatski u zakazano vrijeme.	Funkcija vremenskog planiranja je poništena.	Programirajte DEEBOT za čišćenje u određeno vrijeme pomoću aplikacije ECOVACS.
		Uključena je funkcija kontinuiranog čišćenja i DEEBOT je upravo završio sa zakazanim čišćenjem.	To je normalno. Ne trebate ništa činiti.
		DEEBOT je isključen.	Uključite DEEBOT.
		Baterija robota je slaba.	Ostavite DEEBOT uključen na postolju za punjenje kako bi baterija bila u svakom trenutku puna i spremna za upotrebu.
		Začepljen je usis robota i/ili se nešto zaglavilo među njegove dijelove.	Isključite DEEBOT, očistite spremnik prašine i preokrenite robot. Očistite usis robota, bočne četke i glavnu četku kao što je opisano u odjeljku 4.
6	DEEBOT ne čisti cijelo područje.	Područje nije pospremljeno.	Uklonite malene predmete s poda i pospremite područje koje čistite prije nego što DEEBOT započne s čišćenjem.
7	DEEBOT se ne može povezati s Wi-Fi mrežom.	Uneseno je netočno korisničko ime ili lozinka kućne Wi-Fi mreže.	Unesite točno korisničko ime i lozinku.
		DEEBOT nije u dometu Wi-Fi signala.	Provjerite je li DEEBOT u dometu Wi-Fi signala.
		Postavljanje mreže započelo je prije nego što je DEEBOT bio spreman.	Prebacite prekidač napajanja u uključeni položaj. Držite pritisnut gumb RESET 3 sekunde. DEEBOT je spreman za mrežno postavljanje kada se oglasi melodijom i kada polako treperi Wi-Fi indikator.
		Operacijski sustav vašeg telefona treba ažurirati.	Ažurirajte operacijski sustav telefona. Aplikacija ECOVACS radi na sustavima iOS 9.0 te Android 4.0 i novijim verzijama tih sustava.

7. Tehničke specifikacije

Model	DO3G		
Radni napon	14,4 V DC	Nazivna snaga	25 W
Postolje za punjenje			
Nazivni ulazni napon	19 V DC	Nazivna izlazna struja	0,6 A
Model prilagodnika napajanja	YJS015F-1900600G		
Nazivni ulazni napon	100-240 V AC	Nazivna ulazna struja	0,5 A
Nazivni izlazni napon	19 V DC	Nazivna izlazna struja	0,6 A
Model daljinskog upravljača	RC1633A	Ulazni napon	3 V DC
Način rada isključeno / stanje pripravnosti	Manje od 0,50 W		
Potrošnja u mrežnom stanju pripravnosti	Manje od 2,00 W		
Frekvencijski pojasi i snaga	Radna frekvencija: 2412 MHz - 2472 MHz		
	Maksimalna prijenosna snaga: 19 dBm.		

Napomena: Tehničke specifikacije i dizajn mogu se promijeniti tijekom kontinuiranog poboljšavanja proizvoda. Tijekom rada ovaj uređaj treba biti barem 20 cm udaljen od radijatora.

EU-Declaration of conformity

Document number: 0015

Manufacturer: Ecovacs Robotics Co., Ltd.

Address: No.108 Shihu Road(West) Wuzhong Zone Suzhou 215168 P.R. China.

We hereby declare that the following products listed below are in accordance with the provisions in the latest version of EC in this document.


Product designation: Automatic battery-operated cleaner
Brand: 
Model: DO3G, DO3G.11, DO3G.XX (X=0-9, presents different color /accessories)
Specification: Electrical appliances for household and similar purposes

EC Regulations or Directives:

RED	Directive 2014/53/EU
RoHS	Directive 2011/65/EU
WEE	Directive 2002/96/EC
REACH	Directive 1907/2006/EC
Eco-design	Directive 2009/125/EC

Standards the product is in conformity with:

EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013	EN 55014-2:2015	EN301 489-17 V3.2.0(2017-03)
EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014	EN 61000-3-2:2014	EN 62311:2008
EN 60335-2-29:2004 + A2:2010	EN 61000-3-3:2013	IEC62321:2008
EN 62233:2008	EN 300 328 V2.1.1	EN 50564: 2011
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011	EN301 489-1 V2.2.0(2017-03)	EN50581:2012

Signature: 
General Manager: Zhuang Jianhua
Date: 2018-04-16

Ecovacs Robotics Co., Ltd

No. 18 You Xiang Road, Wuzhong District, Suzhou City,
Jiangsu Province, P.R.China

DO3G-EU01-IM2018R03